



הארגון העולמי של בתי הכנסת
והקהילות האורתודוקסיות
World Organization of Orthodox
Communities and Synagogues

איחוד בתי הכנסת
והקהילות בישראל
Union of Synagogues and
Communities in Israel



"וְהָיָה בְּיָמַי זָרְשׁ בְּזָרְשׁוֹ, וּבְיָמַי שִׁבַּת בְּשִׁבְתּוֹ"

**"Et il arrivera à chaque Roch Hodesh et à chaque Chabbat
que toute créature viendra se prosterner devant Moi, dit l'Eternel"**
(Isaïe 66,23)

AV 5779

Du 2 au 30 août 2019

Le Molad sera mercredi 30 août (2.8.19) à 4 heures 22 minutes et 3 Halakim

Kiddoush Levana (Ashkénazes) du dimanche soir 4 Av (4.8.19) à jeudi soir 14 Av (15.8.19) à 22h44

Birkat Halevana (Séfarades) du mercredi soir 7 Av (7.8.19) mais l'usage veut que l'on attende jusqu'à la fin du jeûne

Vendredi 1^{er} Av (2.8.19) - Rosh Hodesh

Office habituel de Rosh Hodesh

Dès le 1^{er} Av, nous devons nous réjouir d'une façon modérée. De même, si l'on fait du commerce, si l'on construit, si l'on plante des arbres pour une heureuse circonstance.

Interdiction de se baigner à la mer ou dans une piscine, par contre, prendre un bain par hygiène est autorisé à l'eau froide.

Jusqu'au 9 Av, il est interdit de faire la lessive, de porter des vêtements propres ou repassés que l'on n'a pas mis avant.

Le Shabbat, on portera les habits de Shabbat. La viande et le vin ne sont autorisés que le Shabbat ou pour une Seoudat Mitsva comme une circoncision (Brit) ou un rachat du premier né (Pidion Haben). Certains ne font la Birkat Halevana que le 10 Av.

Les Séfarades n'appliquent toutes les interdictions ci-dessus que la semaine où tombe le 9 Av, le jeûne du 9 Av. mais cette année où Tisha Beav tombe dimanche, il n'y a pas toutes ces interdictions.

Allumage des bougies vendredi 1^{er} Av (2.8.19)

| Entrée de Shabbat | | Fin de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | | |
|-------------------|-------|----------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|----------|-------|
| Jerusalem | 19:00 | Jerusalem | 20:13 | New York | 19:50 | Melbourne | 17:04 | Madrid | 20:38 |
| Tel Aviv | 19:16 | Tel Aviv | 20:16 | Los Angeles | 19:24 | Johannesburg | 17:17 | Marbella | 21:07 |
| Beer Sheba | 19:16 | Beer Sheba | 20:14 | Paris | 20:59 | Buenos Aires | 17:44 | Toronto | 20:12 |
| Haifa | 19:10 | Haifa | 20:17 | Londres | 20:18 | Moscou | 20:08 | Varsovie | 18:19 |
| Eilat | 19:02 | Eilat | 20:09 | Amsterdam | 21:00 | Rome | 19:57 | | |

Shabbat Parashat Massei – 2 Av (3.8.19) [en diaspora : Parashat Matot Massei] 2^e Shabbat d'affliction

Haftara : De Jérémie 2:4: *Shim'u devar HaShem* à (verset 28) *hayu e-lokecha yehuda* puis de *halo me'atta* à *alluf ne'urai atta*. Les Séfarades ajoutent chap. 4 versets 1 et 2 : Im Tachoul Israël... Yithalalou »

Minha : 3 hommes sont appelés pour lire de *Parashat Dvarim*. (Ashkenazes : *Pirkei Avot*, chapitre 2.)

Samedi soir : A *Motza'ei Shabbat* on récite la *havdala*. Si un enfant est présent, il boit le vin, sinon, c'est la personne qui a lu la *havdala* qui le boit.

Vendredi 8 Av (9.8.19) – Veille de Shabbat Hazon : On peut prendre son bain et aller au mikvé en l'honneur de Shabbat.

Allumage des bougies de Shabbat vendredi 8 Av (9.8.19)

| Entrée de Shabbat | | Fin de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | | |
|-------------------|-------|----------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|----------|-------|
| Jerusalem | 19:53 | Jerusalem | 20:06 | New York | 19:42 | Melbourne | 17:09 | Madrid | 20:50 |
| Tel Aviv | 19:10 | Tel Aviv | 20:09 | Los Angeles | 19:17 | Johannesburg | 17:20 | Marbella | 21:00 |
| Beer Sheba | 19:10 | Beer Sheba | 20:07 | Paris | 20:48 | Buenos Aires | 17:49 | Toronto | 20:03 |
| Haifa | 19:04 | Haifa | 20:10 | Londres | 20:06 | Moscou | 19:53 | Varsovie | 18:07 |
| Eilat | 19:02 | Eilat | 20:03 | Amsterdam | 20:47 | Rome | 19:48 | | |

Shabbat Hazon – Parasha Devarim – 9 Av (10.8.19)

Les Ashkénazes lisent les versets Ekha Essa Levadi sur l'air de Ekha Yasheva Badad.

La lecture du Levi commence à "Hachem Elokei Avotekhem Yossef Aleikhem"

Haftara : Hazon Yeshayahou (Isaïe, chap. 1, verset 1 à 27) de Hazon à Yeshaveha Bitsedaka sur l'air de Ekha, excepté les versets de consolation. Av Harahamim (Ashkénazes)

Minha : lecture du début de la parasha Vaethanan (3 appelés). On ne dit pas Tsidekatekha (ni Pirkei Avot – Ashkénazes) A la Seouda Shlishit, il est autorisé de manger fr lz viande et de boire du vin, comme un Shabbat ordinaire. Le jeûne commencera au coucher du soleil. (**Jérusalem : 19h25**)

Samedi soir, on attendra la sortie des étoiles. On lira la phrase Hamavdil Ben Kodesh Lehol, ce qui marquera la fin de Shabbat. On attendra le temps que les gens se rendent chez eux pour se changer et ôter leurs chaussures de cuir, et revenir à la synagogue pour commencer la prière de Arvit.

Jeûne de Tisha Beav : Dimanche 10 Av (11.8.19) - Repoussé

Jeûne du 5^e mois. 5 privations, comme le jour de Kippour. Avant Arvit, on retire le rideau du Hekhal. On priera à voix basse. Amida. Kaddish Titkabal. Allumage d'une bougie et bénédiction Borei Meorei Haesh. On n'allumera que les lumières strictement nécessaires à la lecture. On s'assiera à même le sol. On lira Ekha à voix basse sur un air triste, comme il se doit. (Selon le Gaon de Vilna, si on dispose d'un rouleau de parchemin casher, on pourra prononcer la bénédiction "Al Mikra Meguila" – Ashkénazes)

Lecture des Kinot (élégies) Veata Kaddosh, Kaddidh Yehe Shelama sans Titbakal. Alenou. Kaddish des orphelins. Chacun rentre chez lui en évitant de se saluer. L'endeuillé dans les Shiva peut se rendre à la synagogue pour écouter la lecture de Ekha et réciter les Kinot la veille au soir ainsi que la matinée.

Shaharit : Lavage des mains : Netila uniquement sur les doigts, après les avoir légèrement essuyés, les passer encore humides sur les yeux. Celui qui doit nettoyer ses yeux pourra les laver normalement. Sont nombreux ceux qui ne disent pas la bénédiction "Sheassa li kol Tsorki". Selon le Gaon de Vilna, cette bénédiction pourra être récitée après le jeûne en se chaussant de cuir. On ne met ni Talit ni Téfilines. Le Talit Katan sera porté sans bénédiction. Selon le Gaon de Vilna, il devra la réciter. La meilleure solution est de dormir la nuit avec le Talit Katan, ce qui dispense de faire la bénédiction. Dans l'office de Shaharit, les Ashkénazes ne disent pas les Ketoret, ni le passage des Korbanot, mais récitent le Mizmor Letoda. Dans la Amida, on ne dira pas "nahem" mais "anenou". L'officiant dira Anenou entre Goël Israël et Réfaenou. Il n'y a ni Birkat Cohanim, ni Tahanoun (ni "Avinou Malkenou ashkenaze).

Après la répétition de la Amida, Kaddish abrégé. Lecture dans la parasha Vaethanan du passage "Ki tolid banim". La 3^e montée correspond au Maftir. Kaddish abrégé. Haftara sur l'air d'Ekha : Assof Assifem (Jérémie, 8, 13 à 9, 23). Bénédiction après la Haftara jusqu'à Magen David.

Yehalelou. Rentrée du Sefer Torah dans l'arche sainte. Kinot. Il serait bon d'y introduire quelques kinot relatives à la Shoah. Après les kinot, Ashrei, veata kaddosh. On ne dit pas Lamnatseah. Kaddish Yehe shelama, sans titkabal. (Al Naharot Babel, Psaume 137 – Séfarades) on ne dit pas le Psaume du jour de la semaine. Lecture de Ekha sans bénédiction.

Les usages sont différents concernant l'ordre des passages dans la prière. Certains disent les kinot de suite après la répétition de la Amida, puis lecture de la Torah, Haftara, et après avoir rentré le Sefer Torah dans l'Arche sainte, lecture de Ekha.

Autre coutume : après la répétition de la Amida, ouverture de l'Arche sainte. Récitation de certaines Kinot devant le Ekhal ouvert. Après la lecture de la Torah et de la Haftara, rentrée du sefer, lecture de Ekha, suite des Kinot, Ashrei puis Veata Kaddoch.

A propos du port du Talit et des Téfilines, certains ne les mettent qu'à Minha, d'autres qu'à Shaharit, et d'autres encore à Shaharit et Minha.

S'il y a une circoncision à la synagogue ce jour-là, elle s'effectuera après les Kinot.

Le Mohel (circonciseur), le Sandak (parrain), le père et la mère porteront des vêtements repassés jusqu'après la circoncision. On donnera à boire le verre du Kiddoush à un enfant et les personnes directement concernées par la circoncision ne mangeront qu'à la nuit comme tout le monde.

On ne doit pas se saluer dans la rue ou ailleurs, mais si quelqu'un nous salue, on pourra répondre à voix basse. On n'étudiera pas la Torah qui "réjouit le cœur". Mais on pourra étudier tous les passages qui concernent le deuil. On s'abstiendra de travailler jusqu'à la mi-journée. On s'assiera à même le sol ou sur un tabouret bas. Ne pas chausser des souliers de cuir est l'une des 5 interdictions, les 4 autres sont : ne pas manger et boire, ne pas se frictionner avec un parfum, ne pas se laver et ne pas avoir de rapports conjugaux.

Minha : on met le Talit et les Téfilines (on dit les Ketoret séfarades) Ashrei, Kaddish abrégé, sortie du sefer Torah. Lecture de Vayehal Moshé. 3 montées dont le Maftir. Haftarah : Ashkénazes : Dirshou Hachem. Séfarades : Shouva ad Hachem. Kaddish abrégé avant la amida. Inclure Nahem dans la bénédiction "bonei yeroushalayim qui se terminera par

les mots : Menahem Tsion oubonei Yeroushalayim. Inclure Anenou dans Shema Kolenou. L'officiant dira Anenou à la répétition entre Goel et Refaenou. Si on a oublié de dire Nahem ou Anenou, on ne recommencera pas la Amida. Si on n'a pas dit Nahem à son endroit, on le lira sans terminer Baroukh Menahem Tsion à Choméa Tefila après Anenou ou avant Vetehezena ou Elokai Netsor. Si l'on prie après le plag à Minha on pourra dire Birkat Cohanim (on ne récitera pas le Avinou Malkenou - Ashkénazes)

Après la mi-journée, on pourra s'asseoir sur une chaise.

Arvit : Birkat Halevana.

Havdala : Boré Peri Haguefen et Hamavdil uniquement.

Fin du jeûne 27 minutes après le coucher du soleil (Jérusalem : 19h57).

Après le jeûne, il sera encore interdit de consommer de la viande, de boire du vin ou de faire la lessive. Certains attendront jusqu'au lendemain midi.

Cette année où le jeûne est repoussé, il est interdit de consommer de la viande ou de boire du vin jusqu'au 11 Av le matin, mais autorisé de se couper les cheveux.

Vendredi 15 Av (16.8.19)

Shaharit : On ne dit pas Tahanoun ni à Minha de la veille. (On dit Lamenatseah – Ashkénazes.)

On ne jeûne pas ce jour-là, y compris le marié le jour de son mariage. Il est permis de se réjouir, puisque, comme disent nos Sages, il n'y a pas eu de jour faste dans le peuple d'Israël comme Tou Beav (15 Av). Traité Taanit, 26b.

"Ce jour-là était jour de fête. à l'époque du Second Temple, les jeunes filles de Jérusalem sortaient et dansaient en rondes, s'adressant aux jeunes hommes, elles leur disaient : levez-vos yeux et regardez celle que vous allez choisir, ne faites pas attention à la beauté mais plutôt à la famille, comme il est dit "Mensonge que la grâce, vanité que la beauté, la femme qui craint l'Eternel est seule digne de louanges." (Proverbes, 31, 30)

"Dieu fasse que très bientôt on entende dans les villes de Juda et les rues de Jérusalem des voix de joie et d'allégresse, la voix du marié et de la mariée" (grâce à Dieu, c'est déjà le cas depuis 66 ans). Ceux qui s'évertuent à vouloir supprimer cette coutume méritent d'être blâmés.

Allumage des bougies de Shabbat vendredi 15 Av (16.8.19)

| Entrée de Shabbat | | Fin de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | | |
|-------------------|-------|----------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|----------|-------|
| Jerusalem | 18:46 | Jerusalem | 19:59 | New York | 19:33 | Melbourne | 17:15 | Madrid | 20:41 |
| Tel Aviv | 19:03 | Tel Aviv | 20:01 | Los Angeles | 19:20 | Johannesburg | 17:24 | Marbella | 20:52 |
| Beer Sheba | 19:03 | Beer Sheba | 19:59 | Paris | 20:36 | Buenos Aires | 17:54 | Toronto | 19:52 |
| Haifa | 18:57 | Haifa | 20:02 | Londres | 19:52 | Moscou | 19:37 | Varsovie | 17:53 |
| Eilat | 18:50 | Eilat | 19:56 | Amsterdam | 20:33 | Rome | 19:39 | | |

Shabbat parasha Vaethanan – Shabbat Nahamou – 16 Av (17.8.19)

Premier Shabbat de Consolation

Lecture des 10 commandements. Cantilation basse ou haute selon les usages. Haftara : Nahamou Nahamou Ami jusqu'à Lo Needar (Isaïe, 40, 1-27)

Minha : lecture du début de la parasha Ekev (3 appelés). (Ashkénazes : Pirkei Avot chap. 3)

Allumage des bougies de Shabbat vendredi 22 Av (23.8.19)

| Entrée de Shabbat | | Fin de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | | |
|-------------------|-------|----------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|----------|-------|
| Jerusalem | 18:39 | Jerusalem | 19:50 | New York | 19:22 | Melbourne | 17:21 | Madrid | 20:31 |
| Tel Aviv | 18:55 | Tel Aviv | 19:53 | Los Angeles | 19:01 | Johannesburg | 17:27 | Marbella | 20:43 |
| Beer Sheba | 18:56 | Beer Sheba | 19:51 | Paris | 20:22 | Buenos Aires | 17:59 | Toronto | 19:41 |
| Haifa | 18:49 | Haifa | 19:53 | Londres | 19:38 | Moscou | 19:20 | Varsovie | 17:38 |
| Eilat | 18:42 | Eilat | 19:48 | Amsterdam | 20:19 | Rome | 19:28 | | |

Shabbat parasha Ekev – 23 Av (14.8.19) Shabbat Mevarekhin

Deuxième Shabbat de Consolation

Haftara de Vatomer Tsion à Toda Vekol Zimra : Isaie 49, 14 à 51, 3

Le Molad du mois d'Eloul sera vendredi (30.8.19) à 17 h 06 et 4 Halakim

Minha : lecture du début parasha Reeh (3 appelés). Ashkénazes : Pirkei Avot chap. 4.

Jeudi 28 Av (29.8.19), veille de Rosh Hodesh (Yom Kippour Katan – Ashkénazes) on ne dit pas Tahanoun.

Allumage des bougies vendredi 29 Av (30.8.19)

| Entrée de Shabbat | | Fin de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | | |
|-------------------|-------|----------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|----------|-------|
| Jerusalem | 18:30 | Jerusalem | 19:41 | New York | 19:12 | Melbourne | 17:27 | Madrid | 20:20 |
| Tel Aviv | 18:47 | Tel Aviv | 19:44 | Los Angeles | 18:53 | Johannesburg | 17:30 | Marbella | 20:33 |
| Beer Sheba | 18:47 | Beer Sheba | 19:42 | Paris | 20:09 | Buenos Aires | 18:04 | Toronto | 19:29 |
| Haifa | 18:40 | Haifa | 19:44 | Londres | 19:23 | Moscou | 19:02 | Varsovie | 17:22 |
| Eilat | 18:35 | Eilat | 19:40 | Amsterdam | 20:03 | Rome | 19:17 | | |

Shabbat parasha Reeh – 30 Av (31.8.19) – Shabbat Rosh Hodesh

Troisième Shabbat de Consolation

Office de Shabbat Rosh Hodesh. Parashat Réé. Sortie de deux Sefarim

Haftara : Isaïe 54 : Ania Soara. Mais la plupart des communautés lisent la Haftara de Rosh Hodesh : Hashamayim Kissei

Moussaf de Shabbat Rosh Hodesh

Minha : Début de la parasha Shoftim. On ne dit pas Tsidkatekha (Pirkei Avot : Ashkénazes, chap. 5)

Arvit : LeDavid Hachem Ori Vetshei (Ashkénazes).

Conférence mondiale des rabbins et dirigeants communautaires

9 au 11 Shevat 5780, du 4 au 6 février 2020

à l'hôtel Ramada Jérusalem

Avec la participation de rabbins de la diaspora et d'Israël

Sujets de la conférence : assimilation, antisémitisme et conversion

Au programme : conférences des meilleurs conférenciers sur la question

Tables rondes, visite au séminaire de conversion à Kfar Etzion et suggestions pratiques pour résoudre ces problèmes.

Réservez la date et préparez-vous !

Béni soit celui qui console Sion et construit Jérusalem

Réalisation : David Ben-Naeh

Adaptation selon les rites : Rav C. David Zaffran



קרן קיימת לישראל
K K L - J N F



ההסתדרות הציונית העולמית
World Zionist Organization



היכל שלמה
מרכז לטורשת והחיות
HECHAL SHLOMO
The Center for Jewish Heritage
Jerusalem